

Melinera®



CORDLESS LED NIGHT LIGHT

GB

CORDLESS LED NIGHT LIGHT

Operating and safety instructions

CZ

AKU LED NOČNÍ SVĚTLO

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

SI

AKUMULATORSKA LED-NOČNA SVETILKA

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

DE

AT

CH

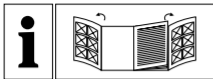
AKKU-LED-NACHTLICHT

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 355438_2004

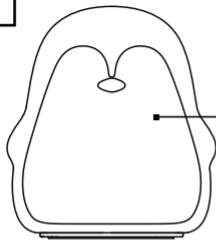
SI

CZ



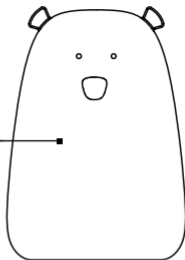
GB	Operating and safety instructions	Page	5
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	24
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	44
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	61

A

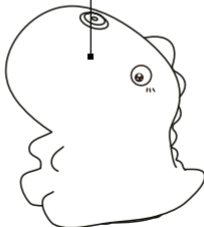


HG06728A

1



HG06728B

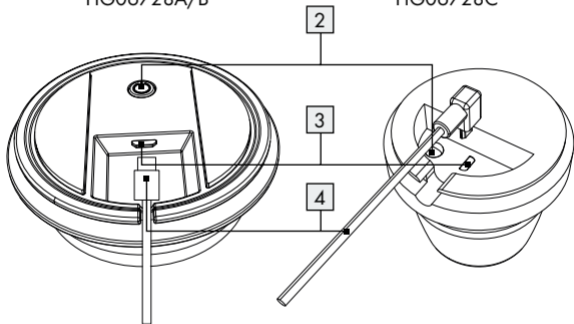


HG06728C

B

HG06728A/B

HG06728C



List of pictograms used	Page	6
Introduction	Page	7
Proper use	Page	7
Description of parts.....	Page	8
Technical details.....	Page	8
Scope of delivery.....	Page	9
Safety instructions	Page	9
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries	Page	13
Before use	Page	15
Charging the product	Page	15
Use	Page	16
Turn ON/OFF the product.....	Page	16
Touch function	Page	17
Cleaning and care	Page	18
Disposal	Page	18
Warranty	Page	21
Warranty claim procedure.....	Page	22
Service	Page	23

List of pictograms used



Read operator 's manual



Suitable for indoor use only



Protection class III



LED lifespan: 30000 hours



Direct current / voltage



Separate supply unit

Cordless LED night light

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Proper use

This product is suitable for decoration and indoor use only. The product is suitable for use in private households and not intended for commercial use or in other applications.




Not suitable for ordinary lighting in household room illumination.

● Description of parts

- | | | | |
|----------|-----------------|----------|---------------------------------|
| 1 | LED night light | 3 | USB input socket
(Micro USB) |
| 2 | ⏻ button | 4 | USB cable |

● Technical details

- | | |
|--|--|
| LED Power: | 1 W |
| Rechargeable battery: | lithium ion rechargeable battery, 3.7V \equiv , 1200 mAh (not interchangeable) |
| Charging time: | approx. 3 hours |
| Light duration (with fully loaded rechargeable battery): | approx. 12 hours |

Protection class: III / 
Input voltage / current: micro USB 5V $\overline{=}$, 1 A

● **Scope of delivery**

- 1 LED night light
- 1 USB cable
- 1 Set of instructions for use



Safety instructions

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS FOR USE PRIOR TO USE! PLEASE KEEP THE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE! IF PASSING THIS PRODUCT ON TO A THIRD PARTY ALSO INCLUDE ALL DOCUMENTS.



WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN! Never leave

children alone and unsupervised with the packaging material. There is always a risk of suffocation if children play with the packaging material. Children often underestimate risks. Always keep children away from the packaging material.




This product may be used by children age 18 months and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Children under 18 months should not be allowed to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.

- This product is not suitable for children under 18 months. The product must be set up outside the reach of children under 18 months.
- **Warning.** Long cable. Strangulation hazard.
- Charging should be done by adults out of the reach of children.
- **Warning.** All packaging and fastening material are not part of the toy and for safety reasons should always be removed before it is handed over to children to play with.
- Do not use the product if you detect any kind of damage.
- Always switch off the product, when storing it in dark environment, in order not to discharge the rechargeable battery.
- The illuminant is not replaceable.
- If the illuminant fails at the end of its life, the entire product must be replaced.


- Packaging must be retained since it contains important information.
- Regular examination of power supply for any damage to their cord, plug, enclosure and other parts, and that, in the event of such damage, the product must not be used with the power supply until such damage has been repaired.
- The product shall only be used with SELV (safety extra low voltage) 5V $\overline{=}$ 1A power supply (not included).
- The product liable to be cleaned with liquids are to be disconnected from the power supply before cleaning.



Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- This product has a built-in rechargeable battery which cannot be replaced by the user. The removal or replacement of the rechargeable battery may only be carried out by the manufacturer or his customer

service or by a similarly qualified person in order to avoid hazards. When disposing of the product, it should be noted that this product contains a rechargeable battery.

● Before use

● Charging the product

Note: Remove all packaging materials from the product.

Note: In order to use the product without a USB cable, you need to recharge the rechargeable battery before use. The charging process takes about 3 hours. The rechargeable battery is firmly integrated into the base of the product.

Note: This product may only be charged by using the USB cable provided with the specified input voltage and current (see “Technical data”).



- Connect the USB cable [4] with the charging device.
- Connect the USB connector on the USB cable [4] to the USB input socket [3] on the product (fig. B).

Note: During charging, the charging indicator will flash in red. When charging is complete, the charging indicator will be red along. Pull the USB cable [4] from the product to prevent the battery from discharging.



Note: The product cannot be operated during charging.

● Use

● Turn ON / OFF the product

- Fully charge the product as described in the section "Charging the product".
- Press  button [2] to switch the product on.
- Press  button [2] again to switch the product off.



● Touch function (Fig. C)

- Press  button  to switch the product on. The product will light on with warm white colour firstly.
- Repeatedly press firmly on the touch surface of the product or put it on the table again to switch the product into different colour:

Touch 1 x: Light colour will gradually change every 3 seconds

Touch 2 x: Light colour will stay on the colour when touch.

Touch 3 x: The light will off.

Note: When the light is off by touching, the product is still turned on and will produce the quiescent current. If the product will not use in a long time, please turn it off by pressing the  button .

● Cleaning and care

⚠ WARNING! RISK TO LIFE FROM ELECTRIC SHOCK! For electrical safety reasons, never clean the product with water or other fluids or immerse it in water.

- Use a dry, fluff-free cloth for cleaning.
- Do not use solvents such as petrol and the like as they could damage the product.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following

meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

GB Service Great Britain




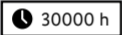


Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk



Legenda uporabljenih piktogramov	Stran	25
Uvod	Stran	26
Predvidena uporaba.....	Stran	26
Opis delov.....	Stran	27
Tehnični podatki.....	Stran	27
Obseg dobave.....	Stran	28
Varnostni napotki	Stran	28
Varnostni napotki za baterije / akumulatorje	Stran	31
Pred začetkom uporabe	Stran	33
Polnjenje izdelka.....	Stran	33
Začetek uporabe	Stran	34
Vklop / izklop izdelka	Stran	34
Funkcija na dotik.....	Stran	34
Čiščenje in nega	Stran	35
Odstranjevanje	Stran	36
Garancija	Stran	39
Postopek pri uveljavljanju garancije	Stran	39
Servis	Stran	40
Garancijski list	Stran	41

Legenda uporabljenih piktogramov

	Preberite navodilo za uporabo
	Primerno samo za notranje prostore
	Zaščitni razred III
	Življenjska doba sijalk LED: 30000 ur
	Enosmerni tok / enosmerna napetost
	ločena napajalna enota

Akumulatorska LED-nočna svetilka

● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

● Predvidena uporaba

Ta izdelek je primeren samo za okras v notranjih prostorih. Izdelek je namenjen za uporabo v zasebnih gospodinjstvih in ne za profesionalno ali drugačne vrste uporabe.



Ta izdelek ni primeren za osvetljavo prostora v gospodinjstvu.

● Opis delov

- | | | | |
|---|--------------------|---|--|
| 1 | Nočna svetilka LED | 3 | Priključna vtičnica USB
(mikro USB) |
| 2 | Tipka | 4 | Kabel USB |

● Tehnični podatki

Zmogljivost lučk LED:	1 W
Akumulator:	litij-ionski akumulator, 3,7V \equiv , 1200 mAh (ni zamenljiv)
Trajanje polnjenja:	pribl. 3 ure
Trajanje svetjenja (pri povsem napolnjenem):	pribl. 12 ur
Zaščitni razred:	III /
Vhodna moč:	5V \equiv , 1 A (mikro USB)

● Obseg dobave

1 nočna svetilka LED
1 kabel USB

1 navodilo za uporabo



Varnostni napotki

PRED UPORABO PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO!
NAVODILA ZA UPORABO SKRBNO SHRANITE! V
PRIMERU IZROČITVE IZDELKA TRETJIM OSEBAM
PRILOŽITE TUDI DOKUMENTACIJO.



POZOR! SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE!

Otrok nikoli ne pustite
nenadzorovanih z embalažnim materialom. Obstaja
nevarnost zadušitve z embalažnim materialom. Otroci

pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otrok ne pustite v bližino embalažnega materiala.

- Izdelek lahko uporabljajo otroci od 18. meseca naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in / ali znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci, mlajši od 18 mesecev, se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.
- Izdelek ni primeren za otroke, mlajše od 18 mesecev. Izdelek morate postaviti nedosegljivo otrokom, mlajšim od 18 mesecev.
- **Pozor.** Dolg kabel. Nevarnost zadavitve.
- Polnjenje mora izvesti odrasla oseba zunaj dosega otrok.
- **Pozor.** Embalažni in pritrdilni materiali niso sestavni del igrače in jih je treba iz varnostnih razlogov vedno


odstraniti, preden predate izdelek svojemu otroku za igro.

- Ne uporabljajte izdelka, če je kakor koli poškodovan.
- Če izdelek skladiščite v temnem okolju, ga izklopite, da boste preprečili praznjenje akumulatorske baterije.
- Sijalke ni mogoče zamenjati.
- Če sijalka ob koncu svoje življenjske dobe preneha delovati, je treba zamenjati celoten izdelek.
- Embalažo morate shraniti, saj vsebuje pomembne informacije.
- Redno preverjajte omrežni napajalnik glede poškodb kabla, vtiča, ohišja in drugih delov. V primeru takih poškodb je dovoljeno izdelek z omrežnim napajalnikom uporabiti, ko je poškodba odpravljena.
- Izdelek je dovoljeno uporabljati samo z omrežnim napajalnikom SELV (začitna nizka napetost) 5 V === 1 A (ni priložen).

- Izdelek, ki ga je mogoče čistiti s tekočinami, je treba pred čiščenjem odklopiti z omrežnega napajalnika.



Varnostni napotki za baterije / akumulatorje

- **SMRTNA NEVARNOST!** Baterije / akumulatorje shranjujte zunaj dosega otrok. V primeru zaužitja nemudoma poiščite zdravniško pomoč!
-  **NEVARNOST EKSPLOZIJE!** Baterij, ki niso predvidene za polnjenje, nikoli znova ne polnite. Ne povzročite kratkega stika baterij / akumulatorjev in / ali jih odpirajte. Posledice so lahko pregretje in nevarnost požara, lahko jih tudi raznese.
- Baterij / akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij / akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

Tveganje iztekanja baterij / akumulatorjev

- Izogibajte se izrednim pogojem in temperaturam, ki bi lahko vplivale na baterije / akumulatorje, npr. na radiatorju / neposredni sončni svetlobi.
- Če baterije / akumulatorji iztečejo, preprečite stik kemikalij s kožo, z očmi in s sluznicami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč!



NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE! Iztekle ali poškodovane baterije / akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede.

V takšnem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.

- Izdelek vsebuje vgrajeni akumulator, ki ga uporabnik ne more zamenjati. V izogib nevarnostim sme montažo ali zamenjavo akumulatorja izvesti le proizvajalec ali njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba. Pri odstranjevanju je treba opozoriti, da izdelek vsebuje akumulator.

● Pred začetkom uporabe

● Polnjenje izdelka

Napotek: Z izdelka odstranite ves embalažni material.

Napotek: Za uporabo izdelka brez kabla USB je treba pred uporabo napolniti akumulator. Postopek polnjenja traja pribl. 3 ure. Akumulator je fiksno vgrajen v podstavku izdelka.

Napotek: Izdelek je dovoljeno polniti samo s priloženim kablom USB, ki ustreza navedeni vhodni moči (glejte »Tehnični podatki«).



- Povežite kabel USB **4** s polnilno napravo.
- Povežite priključek USB na kablu USB **4** s priključno vtičnico USB **3** na izdelku (slika B).

Napotek: Med postopkom polnjenja utripa prikaz polnjenja rdeče. Ko je postopek polnjenja končan, sveti prikaz polnjenja rdeče. Odklopite kabel USB **4** iz izdelka, da preprečite praznjenje akumulatorja.


Napotek: Izdelka med polnjenjem ni mogoče uporabljati.

● Začetek uporabe

● **Vklop / izklop izdelka**

- Izdelek povsem napolnite, kot je opisano v poglavju »Polnjenje izdelka«.
- Za vklop izdelka pritisnite tipko  2.
- Za izklop izdelka znova pritisnite tipko  2.


● **Funkcija na dotik (slika C)**

- Za vklop izdelka pritisnite tipko  2. Izdelek najprej sveti s toplo belo svetlobo.
- Večkrat močno pritisnite na površino izdelka na dotik ali jo znova postavite na mizo, da boste lahko spremenjali različne barve:


1 x dotik: barva svetlobe se postopno spreminja vsake 3 sekunde.

2 x dotik: izdelek sveti v barvi, nastavljeni v trenutku dotika.

3 x dotik: svetilka ugasne.

Napotek: Če svetilko izklopite s funkcijo na dotik, je izdelek še vedno vklopljen in ustvarja mirovni tok. Če izdelka dlje časa ne uporabljate, ga izklopite, tako da pritisnete tipko  2.

● Čiščenje in nega

 OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST ZARADI UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA! Iz električno varnostnih razlogov izdelka nikoli ni dovoljeno čistiti z vodo ali drugimi tekočinami ali celo potapljati v vodo.

- Za čiščenje uporabljajte samo suho krpo, ki ne pušča vlaken.
- Ne uporabljajte topil, bencina itn. Izdelek bi se pri tem lahko poškodoval.

● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in števkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase / 20–22: papir in karton / 80–98: vezni materiali.



Izdelek in materiale embalaže je mogoče reciklirati; za lažjo obdelavo odpadkov jih odstranite ločeno. Logotip Triman velja samo za Francijo.



O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimате pri svoji pristojni občinski upravi.

Pokvarjene ali iztrošene baterije / akumulatorje je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/ES in njenimi

spremembami. Baterije / akumulatorje in / ali izdelek
vrnite na ponujenih zbirnih mestih.



Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij/ akumulatorjev!

Baterij / akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije / akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

● Garancija

● **Postopek pri uveljavljanju garancije**

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (npr. IAN 123456_7890) kot dokazilo o nakupu. Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani.

Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.

Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

● **Servis**

SI Servis Slovenija

Tel.: 080082034

E-Mail: owim@lidl.si





Pooblašчени serviser:

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 080082034

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.

3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni





držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.

8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Legenda použitých piktogramů	Strana	45
Úvod	Strana	46
Použití ke stanovenému účelu	Strana	46
Popis dílů	Strana	47
Technická data	Strana	47
Obsah dodávky	Strana	48
Bezpečnostní upozornění	Strana	48
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory	Strana	51
Před uvedením do provozu	Strana	53
Nabíjení výrobku	Strana	53
Uvedení do provozu	Strana	54
Zapínání a vypínání výrobku	Strana	54
Dotyková funkce	Strana	54
Čistění a ošetřování	Strana	55
Zlikvidování	Strana	56
Záruka	Strana	58
Postup v případě uplatňování záruky	Strana	59
Servis	Strana	60

Legenda použitých piktogramů



Přečtěte si návod k obsluze



Vhodné jen k použití ve vnitřních prostorách



Třída ochrany III



Životnost LED: 30000 hodin



Stejnoseměrný proud / stejnoseměrné napětí



separátní zásbovací jednotka

Aku LED noční světlo

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● **Použití ke stanovenému účelu**

Tento výrobek je dekorace určená do vnitřních prostor. Výrobek je určen k použití v domácnostech, není určen pro živnostenské podnikání nebo jiné oblasti použití.



Tento výrobek není vhodný k osvětlení místností v domácnosti.

● Popis dílů

1 LED noční světlo

2  -Tlačítko

3 Vstupní USB zdířka
(micro USB)

4 USB kabel


● Technická data

Výkon LED 1 W

Akumulátor: lithium-iontový akumulátor, 3,7V \equiv ,
1200mAh (nelze vyměnit)

Nabíjecí doba: cca 3 hodiny

Doba svícení (po
úplném nabití): cca 12 hodin

Třída ochrany: III / 

Vstupní výkon: 5V \equiv , 1 A (micro USB)

● **Obsah dodávky**

1 noční světlo s LED
1 USB kabel

1 návod k obsluze



Bezpečnostní upozornění

**PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE!
NÁVOD K OBSLUZE SI PEČLIVĚ USCHOVEJTE! PŘI
PŘEDÁNÍ VÝROBKU K NĚMU SOUČASNĚ PŘIPOJTE I
JEHO VEŠKEROU DOKUMENTACI.**



POZOR! NEBEZPEČÍ ÚRAZU A ŽIVOTA PRO BATOLATA A MALÉ DĚTI!


Nikdy nenechávejte děti bez dozoru s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí. Udržujte obalový materiál neustále mimo dosah dětí.

- Tento výrobek mohou používat děti od 18 měsíců, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. Děti do 18 měsíců si nesmí s výrobkem hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.
- Výrobek není vhodný pro děti do 18 měsíců. Výrobek umístěte mimo dosah dětí do 18 měsíců.
- **Pozor.** Dlouhý kabel. Nebezpečí uškrcení.
- Nabíjení musí provést dospělá osoba mimo dosah dětí.
- **Pozor.** Veškeré obalové a upevňovací materiály nejsou součástí hračky a musejí být z bezpečnostních důvodů odstraněny dříve, než předáte výrobek dětem na hraní.
- Výrobek nepoužívejte, jestliže jste zjistili nějaká poškození.

- Pokud výrobek skladujete ve tmě, vypněte ho, abyste tím zamezili vybití akumulátoru.
- Osvětlovací prostředek nelze vyměnit.
- Po výpadku nebo poškození osvětlovacího prostředku musíte vyměnit celý výrobek.
- Obal uschovejte, obsahuje důležité informace.
- Pravidelně kontrolujte síťový adaptér, zda nedošlo k poškození kabelu, zástrčky, krytu nebo jiných dílů. V případě takového poškození smíte výrobek dále používat se síťovým adaptérem až po odstranění závady.
- Výrobek smíte používat pouze se síťovým adaptérem SELV (malé ochranné napětí) 5 V --- 1 A (není součástí dodaného výrobku).
- Výrobek, který je dovoleno čistit pomocí tekutých prostředků, musíte před čištěním odpojit od síťového adaptéru.



Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií / akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií / akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!



- **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- Tento výrobek má vestavěný akumulátor, který nemůže uživatel vyměnit. Demontáž nebo výměnu akumulátorů smí provádět jen výrobce, servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo možným ohrožením. Při likvidaci je třeba poukázat na to, že výrobek obsahuje akumulátory.

● Před uvedením do provozu

● Nabíjení výrobku

Upozornění: Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.

Upozornění: Pro používání výrobku bez USB kabelu se musí akumulátor nejdříve nabít. Nabíjení trvá cca 3 hodiny. Akumulátor je pevně vestavěný do podstavce výrobku.

Upozornění: Výrobek se smí nabíjet jen s dodaným USB kabelem, který odpovídá udanému vstupnímu výkonu (viz „Technická data“).

- Spojte USB kabel [4] s nabíječkou.
- Spojte přípojku USB kabelu na USB kabelu [4] s USB zdířkou [3] na výrobku (obr. B).



Poznámka: Během nabíjení bliká kontrolka nabíjení červeně. Po ukončeném nabíjení svítí kontrolka nabíjení

nepřetržitě červeně. Odpojte USB kabel [4] od výrobku, aby se akumulátor nevybíjel.


Upozornění: Výrobek nelze během nabíjení zapnout.

● Uvedení do provozu

● Zapínání a vypínání výrobku

- Nabijte úplně výrobek podle popisu v kapitole „Nabíjení výrobku“.
- K zapnutí výrobku stiskněte tlačítko  [2].
- K vypnutí výrobku stiskněte znovu tlačítko  [2].


● Dotyková funkce (obr. C)

- Zapněte výrobek tlačítkem  [2]. Nejdříve svítí výrobek teplým bílým světlem.
- Stiskněte silněji povrch dotykového senzoru na výrobku nebo ho znovu postavte na stůl pro přechody mezi různými barvami:


1 x dotyk: barva světla se mění stupňovitě po 3 vteřinách.

2 x dotyk: výrobek svítí v barvě svítící v okamžiku dotyku.

3 x dotyk: světlo zhasne.

Upozornění: po vypnutí světla dotykem je výrobek i nadále zapnutý a generuje klidový proud. Jestliže nebudete výrobek delší dobu používat, vypněte ho tlačítkem  2.

● Čištění a ošetřování

 VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Z důvodů elektrické bezpečnosti se nesmí výrobek nikdy omývat vodou nebo jinými kapalinami nebo dokonce do vody ponořit.

- Na čištění použijte jen suchý hadr, který nepouští vlákna.

- Nepoužívejte žádná rozpouštědla, benzín apod. Výrobek by se tím mohl poškodit.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



○ možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. ○ sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií / akumulátorů!

Baterie / akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte potřebované baterie / akumulátory u komunální sběrně.

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uchovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (např. IAN 123456_7890) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

CZ Servis Česká republika

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz



Legende der verwendeten Piktogramme ...Seite 62

Einleitung	Seite 63
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 63
Teilebeschreibung	Seite 64
Technische Daten	Seite 64
Lieferumfang	Seite 65

Sicherheitshinweise	Seite 65
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus.....	Seite 69

Vor der Inbetriebnahme	Seite 71
Produkt aufladen.....	Seite 71

Inbetriebnahme	Seite 72
Produkt ein- / ausschalten	Seite 72
Touch-Funktion.....	Seite 73

Reinigung und Pflege	Seite 74
-----------------------------------	----------

Entsorgung	Seite 75
-------------------------	----------

Garantie	Seite 77
Abwicklung im Garantiefall	Seite 79
Service	Seite 80

Legende der verwendeten Piktogramme



Bedienungsanleitung lesen



Nur für den Innenbereich geeignet



Schutzklasse III



LED-Lebensdauer: 30000 Stunden



Gleichstrom / -spannung



separate Versorgungseinheit

Akku-LED-Nachtlicht

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieses Produkt ist nur zur Dekoration im Innenbereich geeignet. Das Produkt ist für den privaten Haushalt und nicht

für den gewerblichen Einsatz bestimmt oder für andere Anwendungsbereiche vorgesehen.





Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● Teilebeschreibung

- | | | | |
|---|----------------|---|--------------------------------|
| 1 | LED-Nachtlicht | 3 | USB-Eingangsbuchse (Micro-USB) |
| 2 | ⏻-Taste | 4 | USB-Kabel |

● Technische Daten

LED-Leistung:	1 W
Akku:	Lithium-Ionen-Akku, 3,7V \approx , 1200 mAh (nicht austauschbar)
Ladedauer:	ca. 3 Stunden
Leuchtdauer (bei voller Aufladung):	ca. 12 Stunden

Schutzklasse: III / 
Eingangsleistung: 5 V , 1 A (Micro-USB)

● **Lieferumfang**

1 LED-Nachtlicht
1 USB-Kabel

1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

VOR GEBRAUCH BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG
LESEN! BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG AUF-
BEWAHREN! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI
WEITERGABE DES PRODUKTES AN DRITTE EBENFALLS
MIT AUS.



■ **ACHTUNG! LEBENS- UND UNFALL-
GEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND
KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbe-

aufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern.


- Dieses Produkt kann von Kindern ab 18 Monaten und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder unter 18 Monaten dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Das Produkt ist nicht für Kinder unter 18 Monaten geeignet. Das Produkt muss außerhalb der Reichweite von Kindern unter 18 Monaten aufgestellt werden.
- **Achtung.** Langes Kabel. Strangulationsgefahr.
- Das Aufladen muss durch einen Erwachsenen außerhalb der Reichweite von Kindern erfolgen.
- **Achtung.** Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und sollten aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor Sie das Produkt Ihrem Kind zum Spielen übergeben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schalten Sie das Produkt aus, wenn Sie es in dunkler Umgebung lagern, um eine Entladung des Akkus zu vermeiden.
- Das Leuchtmittel ist nicht austauschbar.
- Sollte das Leuchtmittel am Ende seiner Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.

- Die Verpackung muss aufbewahrt werden, da diese wichtige Informationen enthält.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Netzteil auf Schäden an Kabel, Stecker, Gehäuse und anderen Teilen. Im Falle einer solchen Beschädigung darf das Produkt erst dann mit dem Netzteil verwendet werden, wenn diese Schäden behoben wurden.
- Das Produkt darf nur mit einem Netzteil SELV (Schutzkleinspannung) 5 V \approx 1 A (nicht im Lieferumfang enthalten) verwendet werden.
- Das Produkt, das mit Flüssigkeiten gereinigt werden kann, muss vor der Reinigung vom Netzteil getrennt werden.



Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich

qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

● Vor der Inbetriebnahme

● Produkt aufladen

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

Hinweis: Um das Produkt ohne USB-Kabel verwenden zu können, müssen Sie den Akku vor dem Gebrauch aufladen. Der Ladevorgang dauert ca. 3 Stunden. Der Akku ist fest im Fuß des Produkts integriert.

Hinweis: Das Produkt darf nur mit dem mitgelieferten USB-Kabel, das der angegebenen Eingangsleistung (siehe „Technische Daten“) entspricht, aufgeladen werden.


- Verbinden Sie das USB-Kabel [4] mit dem Ladegerät.
- Verbinden Sie den USB-Anschluss am USB-Kabel [4] mit der USB-Eingangsbuchse [3] am Produkt (Abb. B).


Hinweis: Während des Ladevorgangs blinkt die Ladeanzeige rot. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Ladeanzeige rot. Entfernen Sie das USB-Kabel [4] vom Produkt, um zu verhindern, dass der Akku sich entlädt.

Hinweis: Das Produkt kann während des Aufladens nicht in Betrieb genommen werden.


● Inbetriebnahme

● Produkt ein- / ausschalten

- Laden Sie das Produkt vollständig auf, wie im Kapitel „Produkt aufladen“ beschrieben.
- Drücken Sie die -Taste [2], um das Produkt einzuschalten.

- Drücken Sie die -Taste 2 erneut, um das Produkt auszuschalten.

● Touch-Funktion (Abb. C)


- Drücken Sie die -Taste 2, um das Produkt einzuschalten. Das Produkt leuchtet zunächst im warmweißen Licht auf.
- Drücken Sie wiederholt kräftig auf die Touch-Oberfläche des Produkts oder stellen Sie es neu auf den Tisch, um zwischen verschiedenen Farben zu wechseln:

1 x berühren: Die Lichtfarbe ändert sich stufenweise alle 3 Sekunden.


2 x berühren: Das Produkt leuchtet in der im Moment der Berührung eingestellten Farbe.

3 x berühren: Das Licht erlischt.

Hinweis: Wenn das Licht mittels der Touch-Funktion ausgeschaltet wird, ist das Produkt immer noch

eingeschaltet und erzeugt einen Ruhestrom. Wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, schalten Sie es aus, indem Sie die -Taste 2 drücken.

● Reinigung und Pflege

 WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH STROMSCHLAG! Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegen zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenschein) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für

Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● **Service**

(DE) Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

(AT) Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

(CH) Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



C



HG06728A



HG06728B



HG06728C

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG06728A/HG06728B/
HG06728C
Version: 10/2020

Last Information Update · Stav
informací · Stav informácií · Stand der
Informationen: 11/2020 · Ident.-No.:
HG06728A/B/C112020-SI/CZ



IAN 355438_2004

